



# BICHUK BULLETIN

## HOLY TRINITY UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

5705-51 St. Vegreville, AB. T9C 1H8  
Ph.: 632-3433 Fax: 632-7907 Hall: 632-2370  
Email: [ucveg@telusplanet.net](mailto:ucveg@telusplanet.net)

---

October 29, 2023

Vol. 56, No. 44

---

### *Feast of Christ the King*

*John 18:33-37*



***Divine Liturgies:***

**Sundays:** 9:00 a.m. (Ukrainian) & 11:15 a.m. (English)

**Monday-Friday:** 8:00 a.m.

**Saturdays:** 5:00 p.m.

**Holy Days of Obligation:** 10:00 a.m. & 7:00 p.m.

***Baptisms & Funerals:*** By arrangement.

***Marriages:*** By arrangement eight months in advance.

**NOTE:** Marriage preparation course required.

***Confessions:*** 20 minutes before Sunday Divine Liturgies, or by appointment.

***Pastor:*** Fr. Damian Dutka, OSBM

***Parish Secretaries (part time):*** Lorraine Stoyko & Michelle Yakimetz

<p><b>HOLY TRINITY PARISH OFFICE HOURS (Monday-Friday)</b> 9:30 a.m. to 12:00 p.m. and 1:00 p.m. to 4:30 p.m.</p>
---

## Update on Spoons Used to Distribute the Holy Eucharist:

The Covid-19 pandemic required our parishes to find alternate ways to distribute the Divine Eucharist in order to ensure the health and well-being of our faithful, namely, using individual “single-use” Holy Communion spoons. For some time now, most Ukrainian Catholic Churches throughout the world have returned to our regular practice in distributing the Divine Eucharist, using a single common spoon for all. It is time for our Eparchy to do the same. However, to allow some time for communities to transition, pastors may implement either of the following practices wherever some of the faithful still wish to receive Holy Communion with individual spoons. 1) In parishes where only one priest distributes Holy Communion, he begins by distributing Holy Communion with “single-use” spoons to those who desire this, before using the common spoon for others. 2) In parishes where the Eucharist is distributed from several chalices, some ministers use one common spoon while others use individual “single-use” spoons. The manner in which the Divine Eucharist is distributed should not be an obstacle to those desiring to be nourished by the life-giving Body and Blood of Our Lord. May the Holy Eucharist be our strength and nourishment in our journey towards holiness.

God bless,  
Bishop David

+++++

## Classes for First Holy Communion:

Classes for First Holy Communion will begin on **Sunday, October 29**, right after the 9:00 a.m. Divine Liturgy. (Class time will be 10:15 – 11:10). Classes will be held in the church basement. Children in grade 2 or higher who would like to receive their First Holy Communion in the spring are invited to join us. Please phone the church office at 780-632-3433 if your child will be participating.

+++++

## Parish Weekly Donations:

-	Sunday Offerings - October 01:	\$2,190.00
-	Sunday Offerings - October 08:	\$ 910.00
-	Sunday Offerings - October 15:	\$1,450.00
-	Sunday Offerings - October 22:	<u>\$1,145.00</u>
	<b>October Total Donation:</b>	<b>\$5,695.00</b>

## **Christmas Backpacks and Shoe Bags for Ukraine**

These backpacks and shoe bags are distributed to orphans as well as to very poor children in Ukraine. For any child, receiving a gift at Christmas time is a joyous occasion. But for those who are in need, especially during this time of war and uncertainty, it is a gift from heaven.

**Parishioners wishing to support this project are asked to please include a donation of \$10.00 (cash or a cheque written to Bridge of Hope) with their gift and place in a sealed envelope on top of the items in the bag; this will cover the cost of shipping. Backpacks and shoe bags *must* be delivered to the Parish Office by Friday, November 10<sup>th</sup> to be shipped on time.**

1. Find a new backpack or (resealable) shoe bag; these bags can be used by the child year-round.
2. Decide whether your Gift will be for a boy or a girl and the **age category: 2-4, 4-6, 6-8, 8-10, 10-12, 12-14, 14-16**. Lightly tape a label onto the bag.

**SUGGESTED GIFTS: In each gift bag, try to include toothpaste, a toothbrush and something from each of these categories:**

**HYGIENE ITEMS:** soap bar, comb, brush, washcloth, band-aids, chap-stick, emery boards, etc. (**do not give** shampoo, bath gel, or any other liquids; these items can break during shipping and damage everything else in the bag).

**SCHOOL SUPPLIES:** pens, pencils, sharpeners, erasers, crayons, markers, notebooks, sketchpads, solar calculators, coloring books, etc.

**TOYS:** Rubik's Cube, puzzle, small car, ball, doll, stuffed animal, yo-yo, small Etch A Sketch, puzzles, foam blocks, etc.

**OTHER:** Religious articles, sunglasses, craft items, hair clips, manicure sets, candy (must be individually wrapped), sugarless gum, watches, picture books, flashlight, toy jewelry, T-shirt, gloves, toque, underwear, socks, hat, sweater, scarves, slippers, shoes, etc.

**Do NOT include:** liquids of any kind, including shampoo, conditioners, bath gels; used items, war-related toys, canned goods or food items, cosmetics, medicines, or breakable items.

+++++

### **Key found in church parking lot**

A single key on a keychain was found in our church parking lot on Friday, October 13<sup>th</sup>. It appears to be a house or garage key. If you believe this key may be yours, please contact the Parish Office with a description of the keychain.

## PARISH EVENTS AND ANNOUNCEMENTS

(Daily 8:00 am Divine Liturgies are celebrated Mon.–Fri.).

**Saturday, October 28<sup>th</sup>; November 4<sup>th</sup>, 11<sup>th</sup>, 18<sup>th</sup>, & 25<sup>th</sup>:**

- 5:00 p.m. – Divine Liturgy

**Sunday, October 29<sup>th</sup>; November 5<sup>th</sup>, 12<sup>th</sup>, 19<sup>th</sup>, & 26<sup>th</sup>:**

- 9:00 a.m. – Divine Liturgy (Ukrainian)
- 11:15 a.m. – Divine Liturgy (English)

**Wednesday, November 29<sup>th</sup>:**

- 5:00–6:30 p.m. – **Perohy Supper** in the Parish Hall.  
Everyone is welcome!

+++++

### Liturgy Service at Senior's Homes:

**Mon., November 13<sup>th</sup>:** 10:00 a.m. at Homestead Lodge

**Fri., November 17<sup>th</sup>:** 10:00 a.m. at Century Park

**Tue., November 21<sup>th</sup>:** 10:00 a.m. at Heritage House

**Wed., November 22<sup>nd</sup>:** 10:30 a.m. at Vegreville Manor

**Tue., November 28<sup>th</sup>:** 10:30 a.m. at Vegreville Care Centre

+++++

### Upcoming Catering Work Bees – Volunteers Needed!

- **Tue., November 7<sup>th</sup>:** Making Perohy
- **Tue., November 14<sup>th</sup>:** Making Perohy

A huge thank you to everyone who generously assisted with our October Perohy Supper and all other catering events.

+++++

*You are cordially invited to the  
75<sup>th</sup> Anniversary Celebration of the UCWLC*

**Saturday, November 4<sup>th</sup>, 2023**

at Holy Trinity Ukrainian Catholic Church.

**Schedule:** Memorial/Panakhya: 4:30, Divine Liturgy: 5:00  
Celebrated by Bishop David Motiuk & the Basilian Fathers.

**Banquet to follow the Divine Liturgy.**

**Admission:** Complimentary for UCWLC Vegreville Branch  
Members.

**Guests (*everyone welcome*):** \$25.00 per person

**Please RSVP by October 30<sup>th</sup> to ensure your attendance.**

**Kindly contact Teresa via text or call at 780-632-0658.**

We are looking forward to your presence as we commemorate this important milestone in the history of the UCWLC.

## 29 Жовтня: Неділя Христа Царя

**Тропар Христа Царя, голос 4:** Володіння Твоє, Христе Боже наш, \* визволило нас від влади темряви \* і перенесло в царство Твоєї любови. \* Ти, що є, і споконвіку був та явився нам, як Цар, \* Господи, — слава Тобі!

**Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові; нині і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.**

**Кондак Христа Царя, голос 7:** Царю віків безсмертному, \* єдиному премудрому Христу Богові, \* поклонімся і, припадаючи, закликаємо: \* Тобі дана влада і честь і царство, \* і всі люди Тобі підкоряться. \* Влада Твоя — влада вічна, і царство Твоє не занепаде: \* бо задля нас став царем предвічний Цар Христос.

**Прокімен Христа Царя, голос 3:** Співайте Богові нашому, співайте, співайте цареві нашому співайте.

**Стих Христа Царя:** Бо цар усієї землі — Бог, співайте якнайкраще.

**Прокімен Христа Царя, голос 3:** Співайте Богові нашому, співайте, співайте цареві нашому співайте.

**До КОЛОСЯН Послання Святого Апостола Павла Читання (1:12–20)**

**Хор: Алилуя! Алилуя! Алилуя!**

**Стих Христа Царя:** Він буде правити від моря аж до моря, і від ріки аж до кінців землі. (Ps.72: 8,11)

**Хор: Алилуя! Алилуя! Алилуя!**

**Стих Христа Царя:** Йому поклоняться всі царі, усі народи Йому служитимуть.

**Хор: Алилуя! Алилуя! Алилуя!**

**Від ІВАНА Святої Євангелії Читання (18:33–37)**

**Замість “Достойно ... “ стор. 56:** Величай, душе моя, Царя Христа, що царює у вселенній. Безначального Отця Син, Бог і Господь, \* воплотившись від Діви нам з'явився, \* щоб просвітити у тьмі сущих, зібрати розсіяних. \* Тому ми всехвальну Богородицю величаємо.

**Причасний:** Господь Суддя наш, Господь Князь наш, \* Господь Цар наш, що нас спасе. Алилуя! Алилуя! Алилуя!

## **Sunday, October 29<sup>th</sup>: Feast of Christ the King**

**Tropar Christ the King, Tone 4:** Your reign, O Christ, our God,  
\* saved us from the power of darkness \* and brought us into  
the kingdom of Your love. \* You Who are and were from all  
eternity and revealed Yourself to us as our King. \* Glory be  
to You, O Lord!

**Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Spirit;  
now and forever and ever. Amen.**

**Kondak Christ the King, Tone 7:** Let us fall down before Christ  
God, the only wise and immortal King of ages, and adore Him  
saying: To You is given the power and the glory and the  
kingdom, \* and all nations are subject to You. \* Your power  
is eternal power and your Kingdom is indestructible. \* The  
eternal King, Jesus Christ, has become a King for our sake.

**Prokimen, Tone 3:** Sing to our God, sing; \* sing to our King,  
sing.

**Verse Christ the King:** Clap your hands, all you nations; \* shout  
unto God with the voice of joy. (Ps. 47:7,2)

**Prokimen, Tone 3:** Sing to our God, sing; \* sing to our King,  
sing.

**A Reading from St. Paul's Letter to the Colossians (1:12–20)**

**Faithful: Alleluia! Alleluia! Alleluia!**

**Verse, Christ the King:** May He rule from sea to sea, from the  
River to the ends of earth.

**Faithful: Alleluia! Alleluia! Alleluia!**

**Verse:** May all kings bow before Him, all nations serve Him.

**Faithful: Alleluia! Alleluia! Alleluia!**

**A Reading from the Holy Gospel according to John (18:33–  
37)**

**In place of “It is truly right...” page 57:** My soul, extol Christ  
the King, \* Who rules over the whole universe. \* God the Lord,  
Son of the Father without beginning, \* having become  
incarnate of the Virgin, \* appeared to us to illumine those in  
darkness, \* and to collect the scattered. \* Therefore, we extol  
you ever-praised Mother of God.

**Communion Verse:** The Lord is our Judge, the Lord is our  
Prince; \* the Lord is our King who will save us. Alleluia!  
Alleluia! Alleluia!